

**МЕСТО, РОЛЬ И ЗНАЧЕНИЕ РУССКОЙ РЕЧИ  
В ПОЛИЭТНИЧЕСКОМ СОЦИУМЕ**

Кутбудинова А.И., Гасанова С.Х.

*Дагестанский государственный педагогический  
университет, Махачкала, e-mail: sariyat@bk.ru*

Языковая ситуация в Дагестане, характеризующаяся многообразием типов национально-русского двуязычия, дает основание считать единственно приемлемой ту точку зрения на культуру русской речи, согласно которой русский литературный язык представляет собой единую систему, которая функционирует в соответствии с едиными кодифицированными нормами, не допускающими вариантов этнической или региональной обусловленности.

Культуру русской речи в Дагестане необходимо повышать, используя все возможные средства для того, чтобы она соответствовала уровню значимости русского языка в многонациональном регионе. Происходящие в стране социально-экономические преобразования требуют обновления содержания школьного образования, а в условиях многонационального Дагестана – нового подхода к преподаванию русского и родных языков. Особую остроту приобретают в настоящее время вопросы формирования у учащихся – дагестанцев продуктивного двуязычия, под которым подразумевается соблюдение билингвом всех норм русского литературного языка. Первостепенная роль в этом отводится начальной школе.

Наблюдения и исследования ученых показали, что уровень культуры русской речи дагестанского полиэтнического социума не находится в прямой зависимости от численного состава исконных носителей русского языка. Высококвалифицированный учитель может использовать неисчерпаемые возможности самого русского языка, его системы и подсистем для формирования культурноречевых навыков у носителей национально-русского двуязычия.

Нарушения литературных норм в речи билингвов зависят от разнообразных интра – и экстралингвистических факторов. По некоторым наблюдениям и результатам экспериментальной проверки, знание билингвом причин речевых ошибок вовсе не является гарантией от их возникновения. Даже некоторые специалисты по проблемам двуязычия, хорошо зная эти причины, не преодолели интерференции в собственной речи на русском языке. Таким образом, важнейшими условиями успешного формирования орфоэпической культуры русской речи учащихся национальной начальной школы является знание учителем эволюционных тенденций физиологической системы русского языка и социолингвистических факторов динамики и совершенствования орфоэпических норм при высоком уровне речевой культуры самого учителя.

Русский речевой этикет дагестанцев – билингвов является немаловажным аспектом их культуры общения на русском языке. Вопреки широко распространенному мнению, влияние родного языка не служит единственным фактором интерференции русской речи билингвов. Она в полиэтнической среде провоцируется, отчасти, воздействием усредненной речи окружения, вследствие чего явления интерференции на разных уровнях речи невозможно соотносить с конкретным национальным языком. Есть основание говорить об интерференции, вызываемой статусом русского языка как средства межнационального общения в многонациональном Дагестане. В условиях дагестанского многоязычия межнациональное общение осуществляется на русском языке. Но при этом оно существенно отличается от речевого этикета в моноэтнической среде. Это обуславливается влиянием национальной пестроты региона и воздействием традиционного кодекса вежливости горцев.

Культура речи и общая культура не следуют одно за другой, а находятся в причинно-следственной связи друг с другом. Распространенным является заблуждение: для овладения навыками культуры речи и речевых формул этикета необходим определенный уровень образованности. Формирование того «определенного уровня образованности» предполагает влияние многих факторов, среди которых не последнее место занимает именно воспитание культуры речи.

Повышение культуры русской речи в Дагестане подчинено социально-экономическим и политическим задачам. Вместе с тем, чем совершеннее речевая культура, тем выше уровень культуры межнационального общения. Нет никакого сомнения в том, что роль русского языка в Дагестане высока и будет только возрастать, поэтому задачей вузов, школ является пропаганда русского языка и культуры русской речи.

**ОБРАЗОВАНИЕ НЕОЛОГИЗМОВ  
В ВОЕННОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ**

Куценко Д.С., Ширшикова Е.А.

*Военный авиационный инженерный университет,  
Воронеж, e-mail: ekaterinaaleksandr@rambler.ru*

Неологизмы – это слова, которые являются новыми лексическими единицами для данного исторического периода. Изменения состава военной лексики тесно связано с непрерывным развитием общих условий деятельности вооруженных сил.

Новые военные термины образуются с использованием обычных способов словообразования, характерных для современного английского языка.

**1. Аффиксальные неологизмы** – термины создаются путем присоединения словообразующих аффиксов (префиксов и суффиксов) к основам различных частей речи.

К числу наиболее продуктивных суффиксов, с помощью которых образуются военные термины, относятся следующие: **-age** (*camouflage*), **-al** (*survival*), **-ance** (*surveillance*), **-ant** (*commandant*), **-ence** (*deterrence*), **-ment** (*bombardment*), **-ry** (*weaponry*), **-able** (*droppable*), **-al** (*operational*), **-ous** (*amphibious*), **-ate** (*activate*), **-ize** (*mobilize*) и другие.

Из наиболее употребительных префиксов, с помощью которых образуются термины можно указать следующие: **anti-** (*antimissile*), **dis-** (*disengagement*), **over-** (*overkill*), **counter-** (*counterattack*), **de-** (*deconflict*), **out-** (*outgun*), **re-** (*restrike*), **inter-** (*interallied*), **post-** (*poststrike*), **pre-** (*prewar*).

**2. Словосложение** – способ словообразования, при котором новое слово образуется путем соединения основ двух или трех слов: *back-stop*, *blamestorming*, *butload*, *cheetah-flips*, *Gucci move* и многие другие. Причем, согласно нашему исследованию, этот способ образования неологизмов в военной терминологии является одним из наиболее продуктивных в настоящее время.

**3. Конверсия** – функциональный переход слова из одной части речи в другую, т. е. употребление одного и того же слова в качестве разных частей речи. Например, глаголы *to mortar*; *to shell*; *to rocket*, существительные *drive-by*, *fan-out*, *kick-out*.

**4. Сокращение** – наиболее продуктивный в последние десятилетия способ образования новых слов, что отражает тенденцию к рационализации языка, к экономии языковых усилий. Несомненное влияние на интенсивность и распространенность этого явления оказывают особенности стиля боевых документов, для которых требование краткости, сжатости является доминирующим.

Различаются следующие основные виды сокращений слов: **усечение**: *rec(onnaissance)ce*, (*heli)copter*, *prop(eller)*; **аббревиатуры**: *ECM* (*electronic countermeasures*), *EW* (*electronic warfare*); **акронимы**: